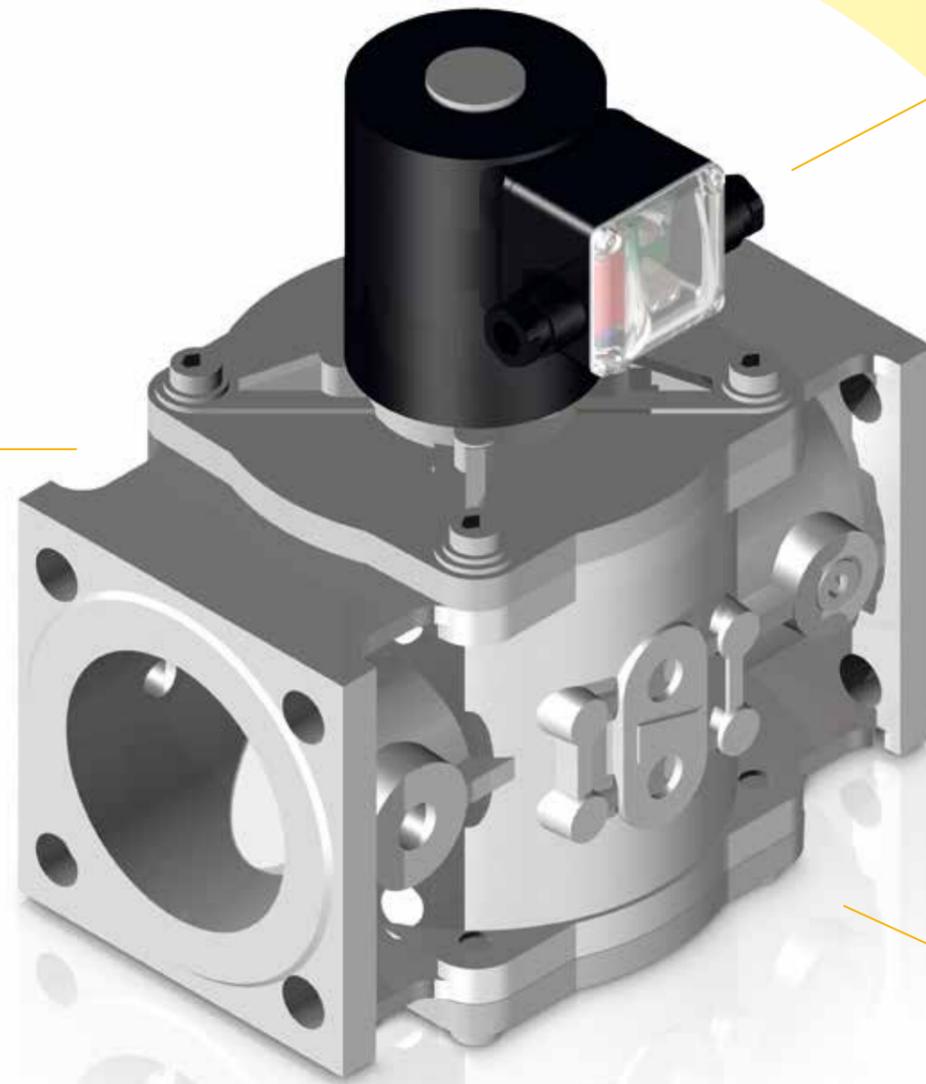


INDUSTRIAL . AUTOMOTIVE . AUTOMATION . ENERGY

# EFFECTIVE ENERGY SOLUTIONS



# INTELLIGENTE LÖSUNGEN FÜR MEHR EFFIZIENZ UND SICHERHEIT



CE UND EN 161 ZERTIFIZIERT

LEISTUNGSREDUZIERUNG  
MIT LED ANZEIGE

VERRSCHRAUBUNG  
ODER FLANSCHVERBINDUNG

DN 15 BIS DN 300

ALUMINIUM- ODER STAHLGEHÄUSE

# QUALITÄT UND INNOVATIONEN AUS DEUTSCHLAND



SEIT DEM GRÜNDUNGSJAHR 1974 HAT SICH PETERS INDU-PRODUKT ZU EINEM UNTERNEHMEN MIT INTERNATIONALEM WIRKUNGSKREIS ENTWICKELT. PERFEKTION IST UNSER ANSPRUCH UND TECHNISCHES KNOW-HOW IST UNSER WERKZEUG. AUF DIESE WEISE HABEN WIR EIN QUALITÄTSNIVEAU ENTWICKELT, DAS KUNDEN WELTWEIT ÜBERZEUGT. UNSERE PRODUKTPORTFOLIOS IN DEN BEREICHEN INDUSTRIAL, AUTOMOTIVE, AUTOMATION UND ENERGY ERWEITERN WIR LAUFEND. DARÜBER HINAUS ENTWICKELN WIR VON DER ERSTEN IDEE BIS ZUM FERTIGEN PRODUKT INDIVIDUELLE LÖSUNGEN IM KUNDENAUFTRAG.



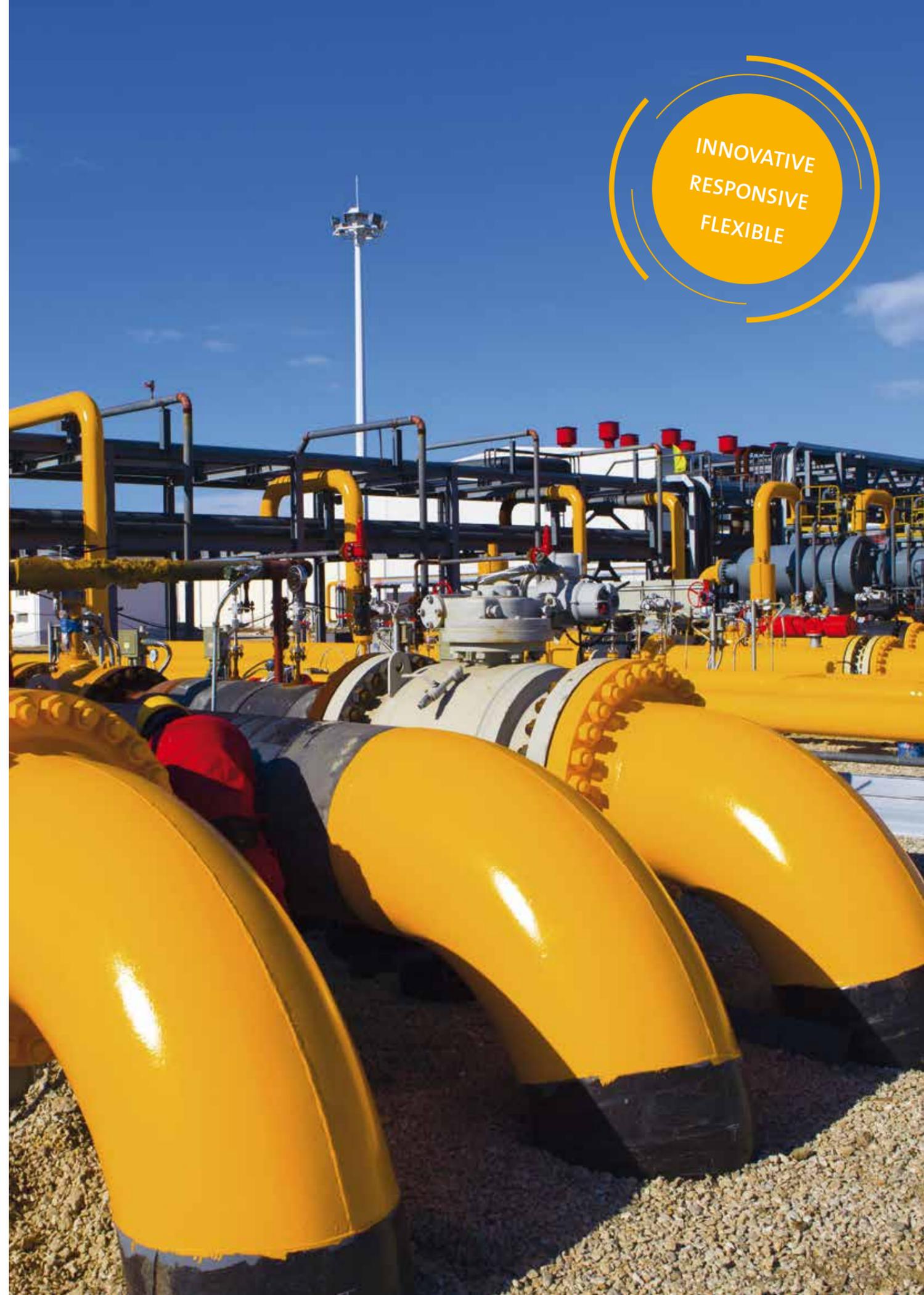
## ENERGY



Unser Geschäftsbereich energy umfasst **Gasventile, Gasfilter** und **PWM Energiesparmodule** für Flüssigkeiten und nicht korrosive Gase der Gasfamilien 1, 2 und 3.

Wir testen unsere Produkte ausgiebig und stellen sicher, dass sie selbst bei Außentemperaturen von  $-30\text{ °C}$  bis  $+70\text{ °C}$  einwandfrei funktionieren. Aufgrund ihrer Kombinierbarkeit sind sie in **Gasbrennern, Gas-Trains, Pipelines** und vielen anderen Bereichen einsetzbar. Unsere gesamte Produktpalette steht für hohe Qualität und Zuverlässigkeit.

**Sprechen Sie uns an, wenn Sie Fragen haben. Wir stehen Ihnen gerne als Ansprechpartner zur Verfügung.**



# SICHERHEITSGASVENTIL – PH/PF-SERIE

## EINSTUFIG

Sicherheitsgasventil  
DN 15 bis DN 20 EN 161



Sicherheitsgasventil  
DN 65 bis DN 300 EN 161



### DETAILS

\_ Positionsanzeige optional

\_ EN 161, Klasse A

\_ Öffnend/Schließend (DN 15,20,25)

\_ DN 15 bis DN 300

\_ Schnell öffnend – schnell schließend

\_ 24 VDC oder 230 VAC

\_ Einschaltdauer 100%

\_ Leistungsreduzierung integriert

\_ 200 mBar bis 6 Bar

\_ Aluminium- oder Stahlgehäuse

\_ –30 °C bis +70 °C / –45 °C bis +70 °C auf Anfrage

\_ Schutzklasse IP65

\_ Verschraubung oder Flanschverbindung

# SICHERHEITSGASVENTIL – PH-SERIE

## ZWEISTUFIG

Sicherheitsgasventil  
DN 20



Sicherheitsgasventil  
DN 50



### DETAILS

\_ Positionsanzeige optional

\_ EN 161, Klasse A

\_ Öffnend

\_ DN 20 bis DN 50

\_ Schnell öffnend – schnell schließend

\_ 24 VDC oder 230 VAC

\_ Einschaltdauer 100%

\_ Leistungsreduzierung integriert

\_ 200 mBar bis 3 Bar

\_ Aluminium- oder Stahlgehäuse

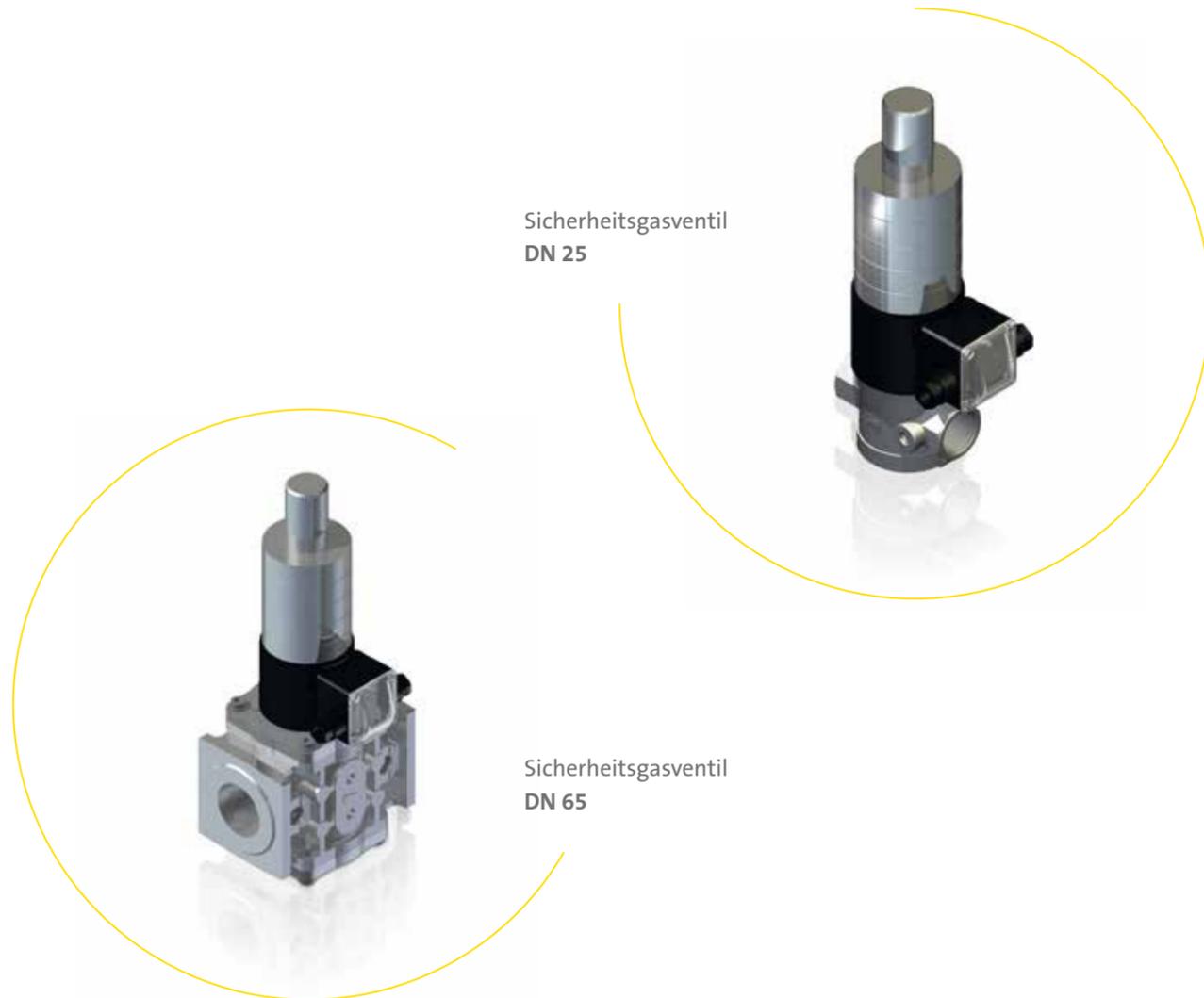
\_ –30 °C bis +70 °C / –45 °C bis +70 °C auf Anfrage

\_ Schutzklasse IP65

\_ Verschraubung oder Flanschverbindung

# SICHERHEITSGASVENTIL

## LANGSAM ÖFFNEND



Sicherheitsgasventil  
DN 25

Sicherheitsgasventil  
DN 65

### DETAILS

- \_ EN 161, Klasse A
- \_ Öffnend
- \_ DN 25 bis DN 100
- \_ Langsam öffnend – schnell schließend
- \_ Öffnungszeit 5 bis 40 Sekunden
- \_ Schließzeit 1 Sekunde
- \_ 24 VDC oder 230 VAC
- \_ Einschaltdauer 100%
- \_ Leistungsreduzierung integriert
- \_ 500 mBar bis 6 Bar
- \_ Aluminiumgehäuse
- \_ -30 °C bis +70 °C / -45 °C bis +70 °C auf Anfrage
- \_ Schutzklasse IP65
- \_ Verschraubung oder Flanschverbindung

# SICHERHEITSGASVENTIL

## MOTORGESTEUERT/PM-SERIE



Sicherheitsgasventil  
Motorgesteuert/DN 65

### DETAILS

- \_ DN 40 bis DN 100
- \_ Proportionales Signal (3 Stufen)
- \_ Zwei Wege Signal (2 Stufen)
- \_ Schaltfrequenz 40/Stunde
- \_ Leistungsintervall 200.000 Zyklen
- \_ Aluminium- oder Stahlgehäuse
- \_ Widerstandstransmitter  
100 Ohm/2 kOhm oder 4 bis 20 mA
- \_ -30 °C bis +70 °C
- \_ Nenndruck max. 6 Bar
- \_ 230 VAC
- \_ Energieverbrauch 20 W
- \_ Verschraubung oder Flanschverbindung
- \_ Rückstellfeder

# SICHERHEITSGASVENTIL

## ABSCHALTVENTIL MIT STELLMOTOR

Sicherheitsgasventil  
Abschaltventil mit Stellmotor/DN 40



Sicherheitsgasventil  
Abschaltventil mit Stellmotor/DN 65



### DETAILS

- \_ EN 161, Klasse A
- \_ DN 40 bis DN 300
- \_ Verschraubung oder Flanschverbindung
- \_ Aluminium- oder Stahlgehäuse
- \_ Druckbereich 500 mBar bis 3 Bar
- \_ Positionsanzeige optional
- \_ 24 VDC oder 230 VAC (Spule) Einschaltdauer 100%
- \_ 24 VDC, 0,4 bis 1 W Energieverbrauch (Stellmotor)
- \_ Schaltfrequenz 500/Stunde
- \_ Widerstandstransmitter  
100 Ohm/2k Ohm oder 4 bis 20 mA
- \_ -30 °C bis +70 °C
- \_ Schutzklasse IP65 Ventil / IP54 Stellmotor

# GASFILTER

## FT-SERIE

Gasfilter  
FT-Serie DN 20



Gasfilter  
FT-Serie DN 65



### DETAILS

- \_ DN 15 bis DN 300
- \_ Verschraubung oder Flanschverbindung
- \_ Aluminium- oder Stahlgehäuse
- \_ Druckbereich max. 6 Bar
- \_ FCI Modul – Filterverschmutzungsindikator optional
- \_ Porenweite 50 µm
- \_ Differenzdruck 100 mBar
- \_ Umgebungstemperatur -30 °C bis +90 °C

# LEISTUNGSREDUZIERUNG FÜR MAGNETVENTILE

PWM  
Leistungsreduzierung  
für Magnetventile



## DETAILS

- \_ Mikrocontrollermodul zur Optimierung des Energieverbrauchs von Magnetspulen
- \_ Integrierte- oder Adapterversion
- \_ Verbesserte Durchflussleistung
- \_ Reduzierung der Spulentemperatur
- \_ Leistungsreduzierung bis zu 92%
- \_ Anwendung auf nahezu allen Magnetspulen möglich
- \_ Betriebsspannung von 6 VDC bis 400 VAC
- \_ Maximale Leistung 2000 W (VA)

# GAS REGULATOR PR-SERIE

Gas Regulator  
PR-Series



## DETAILS

- \_ EN 88, class A
- \_ DN 15 bis DN 100
- \_ Maximaler Betriebsdruck 0,5 Bar oder 6 Bar
- \_ Genauigkeit:  $\pm 10\%$
- \_  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  bis  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  auf Anfrage)
- \_ Aluminiumgehäuse
- \_ Überdruckventil optional

# BESTELLSCHLÜSSEL VENTILE

## 1. SERIE

P – Serie

## 2. VERSION

H – öffnend

F – schließend

M – motorgesteuert

## 3. MATERIAL

A – Aluminium

S – Stahl

C – Gusseisen

## 4. NENNWEITE (DN)

15, 20, 25, 32, 40, 50, 65, 80, 100, 150, 200, 250, 300

ANMERKUNG:

DN 15 bis DN 20 Verschraubung

DN 25 bis DN 50 Verschraubung oder Flanschverbindung,

bitte **F** für Flanschverbindung eintragen (i.e. 25F)

DN 65 bis DN 300 Flanschverbindung

## 5. SPANNUNG

A – 230 VAC

D – 24 VDC

## 6. TYP

H – einstufig

B – zweistufig

C – Flüssigkeiten

M – mit Stellmotor

T – einstufig/langsam öffnend

## 7. DRUCKBEREICH

02 – 200 mBar

05 – 500 mBar

1 – 1 Bar

2 – 2 Bar

3 – 3 Bar

4 – 4 Bar

6 – 6 Bar

## 8. ZUBEHÖR

X – ohne Zubehör

K – Gasflussregulierung

P – Positionsanzeige

E – Explosionsschutz

BEISPIEL FÜR  
BESTELLSCHLÜSSEL VENTILE

P	H	A	25	A	H	1	K
---	---	---	----	---	---	---	---

P	H	A	25F	A	H	1	K
---	---	---	-----	---	---	---	---

# BESTELLSCHLÜSSEL GASFILTER

## 1. SERIE

FT – Gasfilter Serie

## 2. NENNWEITE (DN)

A – (Aluminium) 15, 20, 25, 40, 50, 65, 80, 100

S – (Stahl) 25, 40, 50, 65, 80, 100, 150, 200, 250, 300

C – (Gusseisen) 150, 200

ANMERKUNG:

DN 15 bis DN 20 Verschraubung

DN 25 bis DN 50 Verschraubung oder Flanschverbindung,

bitte **F** für Flanschverbindung eintragen (i.e. 25F)

DN 65 bis DN 300 Flanschverbindung



## 3. VERSION

A – kurze Ausführung

B – einseitige lange Ausführung

C – beidseitige lange Ausführung

## 4. DRUCKBEREICH

3 – 3 Bar

6 – 6 Bar

BEISPIEL FÜR  
BESTELLSCHLÜSSEL GASFILTER

FT	A	25	A	3
----	---	----	---	---

FT	A	25F	A	3
----	---	-----	---	---

# BESTELLSCHLÜSSEL REGULATOREN

## 1. SERIE

PR – Peters Regulator ( PR-Serie)

## 2. NENNWEITE (DN)

15, 20, 25, 40, 50, 65, 80, 100, 150, 200, 250, 300

(F für Flanschverbindung)

## 3. DRUCKBEREICH

A – 0.5 Bar

B – 6 Bar

## 4. VERSION

X – Standard Version

C – mit Überdruckventil

## 5. AUSGANGSDRUCKBEREICH (mbar)

### für A – 0.5 Bar Version

1 – braun – 2.5 bis 9

2 – weiß – 5 bis 13

3 – orange – 5 bis 20

4 – blau – 10 bis 30

5 – rot – 25 bis 55

6 – gelb – 30 bis 70

7 – schwarz – 60 bis 110

8 – pink – 100 bis 150

9 – grau – 140 bis 200

### für B – 6 Bar Version

A – Bereich A

B – Bereich B

C – Bereich C

D – Bereich D

BEISPIEL FÜR BESTELLSCHLÜSSEL  
REGULATOREN













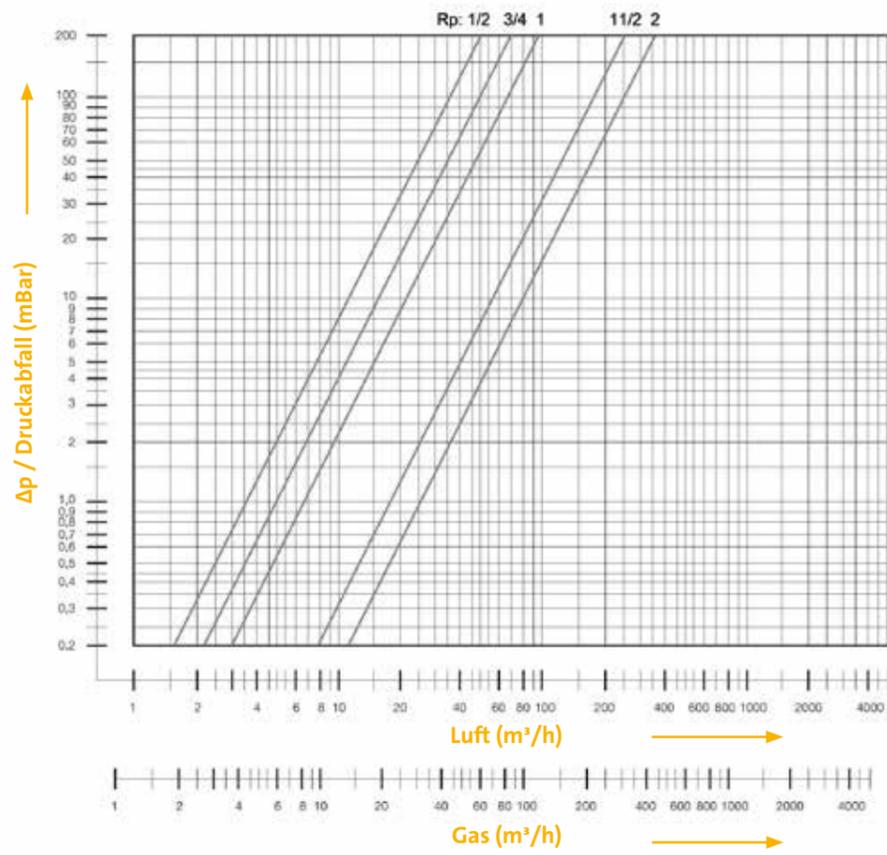

### Ausgangsdruckbereich für 6 Bar Version

Größe	Bereich A	Bereich B	Bereich C	Bereich D
DN 15, 20	90-200	120-270	240-570	540-900
DN 25	80-160	100-230	180-520	450-820
DN 32 bis DN 50	80-180	160-260	250-450	260-450
DN 65 bis DN 80	80-200	110-300	160-390	–
DN 100	80-140	100-180	160-240	–

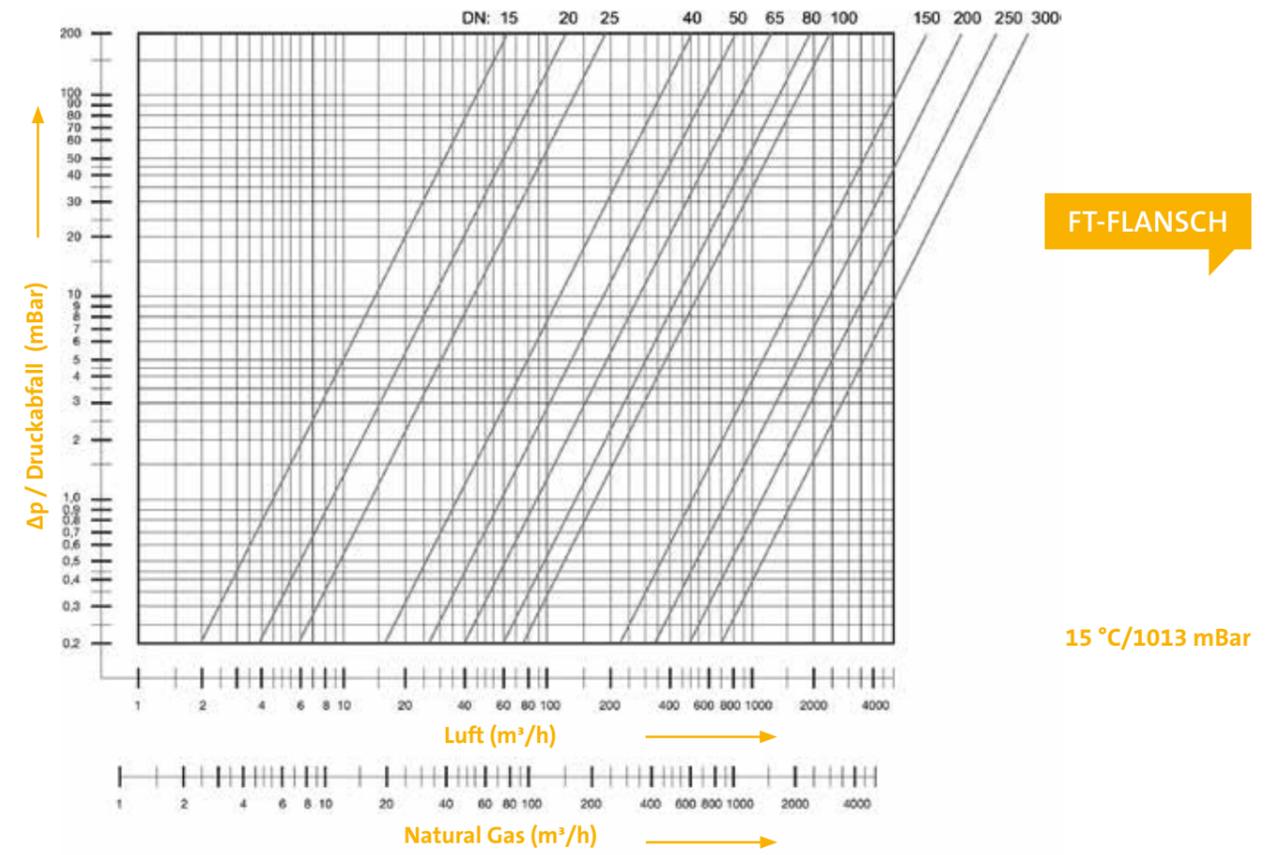
PERFECT  
SOLUTIONS BY  
GERMAN  
ENGINEERING

[www.peters-indu.de](http://www.peters-indu.de)

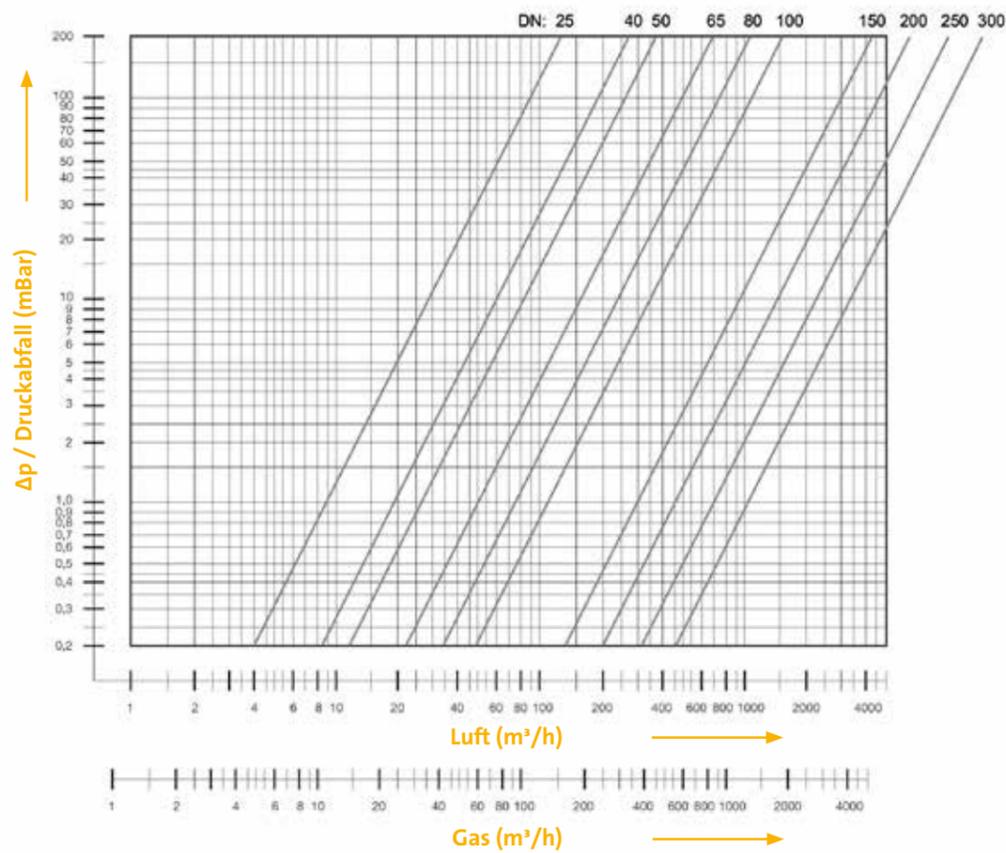
# FLUSSDIAGRAMM



15 °C/1013 mBar



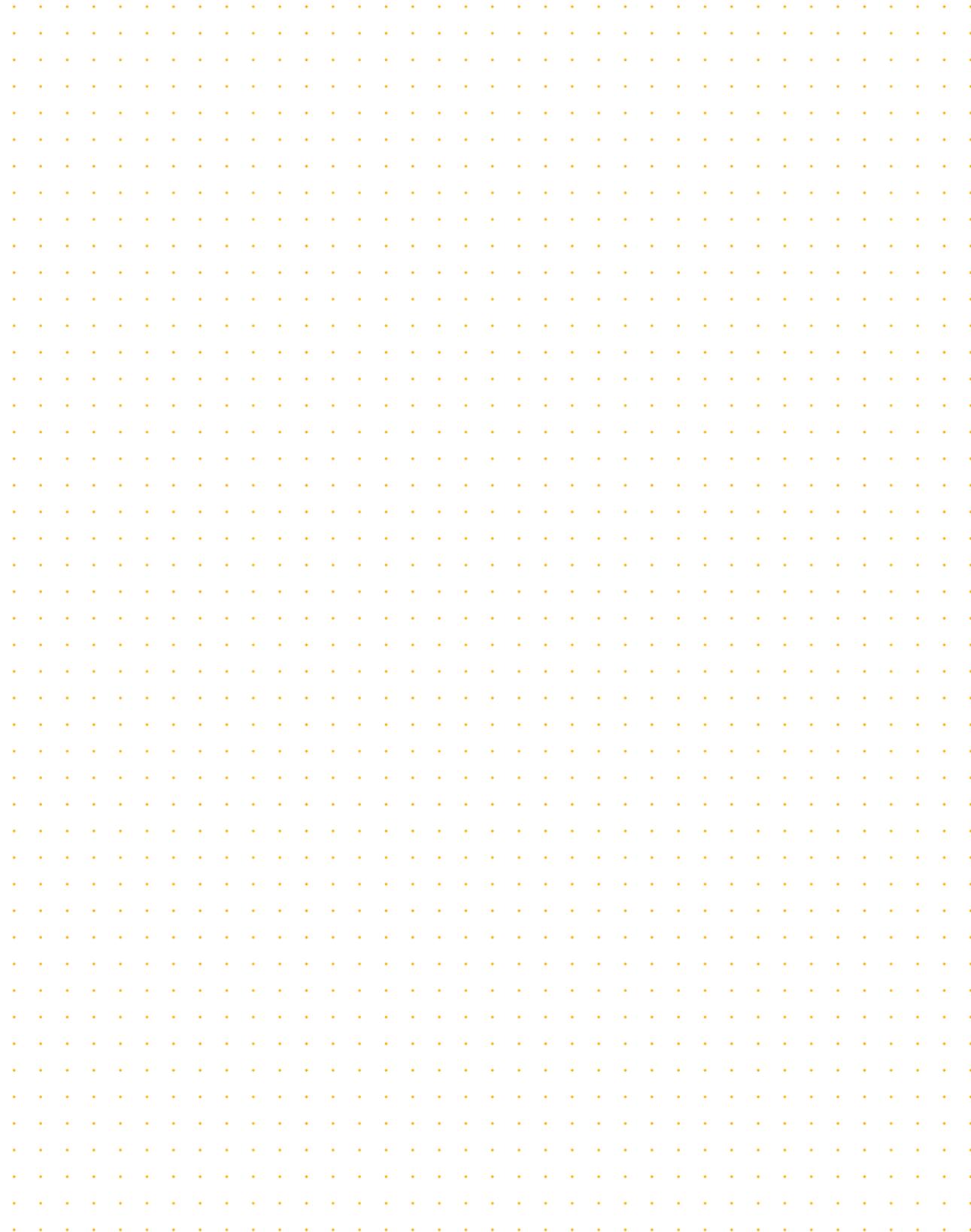
15 °C/1013 mBar



15 °C/1013 mBar

INCH	DN	VERBINDUNG
1/2 3/4	15 20	Verschraubung
1 1 1/4 1 1/2 2	25 32 40 50	Verschraubung oder Flansch
2 1/2 3 4 5 6 8 10 12	65 80 100 125 150 200 250 300	Flansch

# NOTES



# EIN AUSZUG AUS UNSEREM PRODUKTPORTFOLIO



## industrial



Steckverbinder  
DIN-EN



Ventil Timer



Druckschalter  
Elektronik



Druckschalter  
Hydraulik



Druckschalter  
Pneumatik

## automotive



Delphi  
Steckverbinder



Deutsch  
Steckverbinder



JPT  
Steckverbinder



ST3  
Steckverbinder



Superseal  
Steckverbinder

## automation



Steckverbinder  
M12



Steckverbinder  
M12



M12 Aktor-/  
Sensor-Box



M8 Aktor-/  
Sensor-Box



Steckverbinder M12  
Konfektionierbar



Peters Indu-Produkt GmbH  
Mercatorstrasse 41  
46485 Wesel  
Germany

T +49 (0)281.9546 0  
F +49 (0)281.9546 30



info@peters-indu.de  
[www.peters-indu.de](http://www.peters-indu.de)